

Collège Vincent Van Gogh :
la classe bilangue anglais-allemand



S'il est indispensable de parler anglais, la nécessité de maîtriser au moins **deux langues étrangères** est une évidence. Et parler **allemand** aujourd'hui reste un **atout majeur**.

Qu'est-ce que la classe bilangue ?

- Ce dispositif propose aux élèves volontaires d'étudier **deux langues vivantes dès la 6e**. Le collégien a alors 6 heures d'enseignement de langues (3 en anglais et 3 en allemand).
- La classe bilangue permet aux élèves **d'anticiper l'apprentissage d'une LV2** et d'atteindre **un meilleur niveau de compétence** en fin de collège dans les deux langues. Les élèves issus de section bilangue pourront en classe de Terminale choisir de prendre l'allemand en LV1 (niveau B2 à valider) ou en LV2 (niveau B1 à valider).
- **La complémentarité entre l'anglais et l'allemand** fait que l'apprentissage simultané et précoce des deux langues contribue à un développement renforcé des compétences orales et écrites.
- Au collège Van Gogh, dès la rentrée 2018, les élèves volontaires de 3^e auront la possibilité de passer l'examen de la **certification d'allemand** pour obtenir le *Deutsches Sprachdiplom 1* (niveau B1 du CECRL), un examen gratuit qui, en cas de réussite, permet d'attester un niveau de compétence **reconnu dans tout l'espace européen**.

Les liens étroits entre la France et l'Allemagne facilitent les échanges et favorisent une réelle pratique de la langue allemande, **première langue d'Europe** avec 100 millions de locuteurs.

Du fait de l'importance des relations économiques entre nos deux pays (la France est le premier client de l'Allemagne et l'Allemagne le premier client de la France), la connaissance de l'allemand est **un véritable atout sur le marché du travail**.



L'allemand est une langue accessible à tous et les résultats obtenus par les germanistes aux examens officiels sont au moins aussi bons que ceux obtenus dans les autres langues. Son enseignement a beaucoup évolué et vise d'abord à la compréhension et à l'expression orale.

Ce qui est facile en allemand :

- **Les conjugaisons** : pas de subjonctif, pas de concordance des temps, mêmes marques de personnes à tous les temps.
- **C'est une langue phonétique** : on lit tout ce qui est écrit et on écrit tout ce qu'on entend.
- **La syntaxe** : la construction des phrases est toujours la même.

Tu apprends l'anglais ?

Tu peux apprendre l'allemand !

Par ses structures comme par son vocabulaire, l'allemand se rapproche de l'anglais, ce qui facilite son apprentissage.

- | | |
|-------------|------------|
| 1. water | a) musst |
| 2. can | b) bringen |
| 3. friend | c) Papier |
| 4. school | d) Schiff |
| 5. land | e) Freund |
| 6. house | f) Wasser |
| 7. ship | g) kann |
| 8. to bring | h) Schule |
| 9. paper | i) Haus |
| 10. must | j) Land |

→ **Le choix de la LV2 est important** : il engage votre enfant pour le reste de sa scolarité (jusqu'au bac). Il est primordial de se déterminer en fonction d'un projet professionnel, d'une histoire familiale, d'un intérêt pour une culture... et non sur des préjugés ou pour faire comme les copains. **La motivation et le travail seront de toute façon les premières conditions de sa réussite !**